



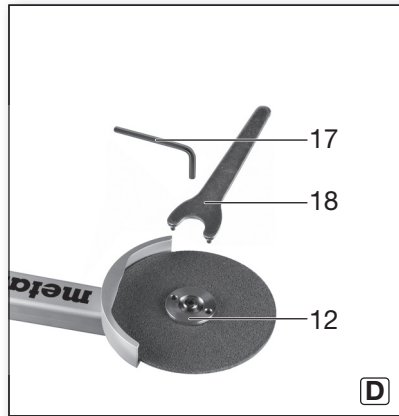
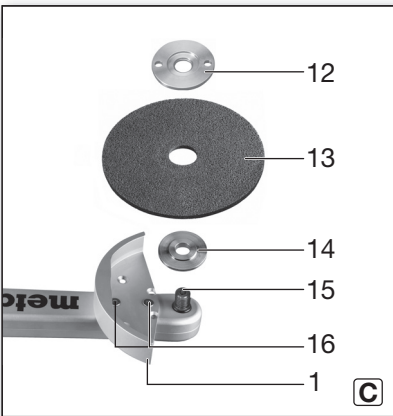
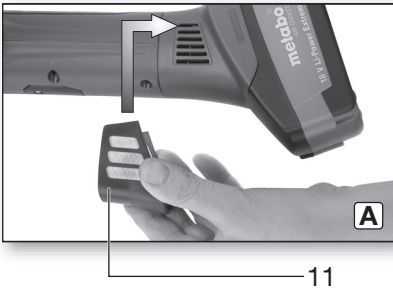
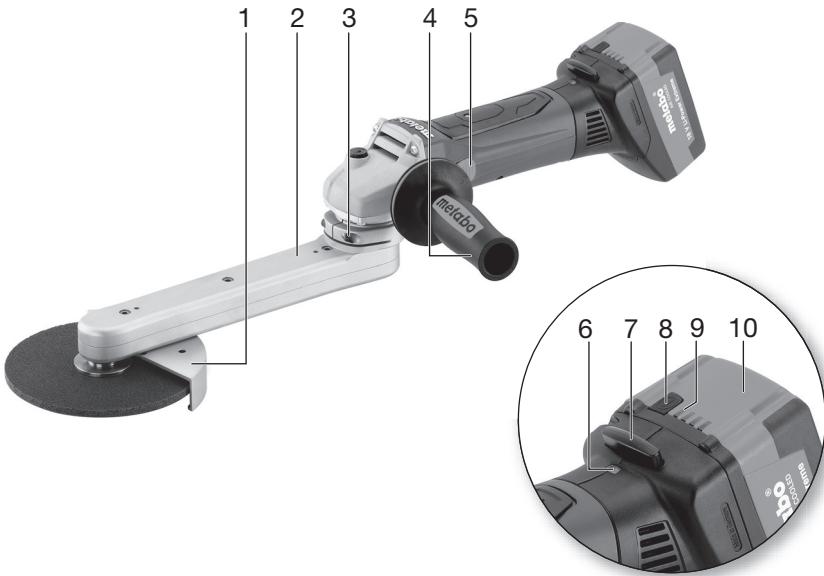
Официальный дилер
Metabo в Украине

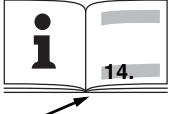

metabo-ukraine.com


KNS 18 LTX 150



de	Originalbetriebsanleitung	5	fi	Alkuperäiset ohjeet	51
en	Original instructions	11	no	Original bruksanvisning	56
fr	Notice originale	16	da	Original brugsanvisning	61
nl	Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	22	pl	Instrukcja oryginalna	66
it	Istruzioni originali	28	el	Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης	72
es	Manual original	34	hu	Eredeti használati utasítás	78
pt	Manual original	40	ru	Оригинальное руководство по эксплуатации	84
sv	Bruksanvisning i original	46			



		KNS 18 LTX 150 *1) Serial-Number: 00191...
U	V	18
D_{max}	mm (in)	150 (6)
t_{max1}; t_{max3}	mm (in)	^{3; 6} (^{1/8; 1/4})
M / I 	- / mm (in)	M 14 / 15 (^{19/32})
n	min ⁻¹ (rpm)	3800
m	kg (lbs)	3,0 (6.6)
a_{h,P}/K_{h,P}	m/s ²	<2,5 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	80 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	91 / 3


*2) 2004/108/EC (-> 19.04.2016) / 2014/30/EU (20.04.2016 ->), 2006/42/EC, 2011/65/EU
*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014

ppac: 

2016-02-10, Volker Siegle
Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

A



ASC 15



ASC 30

etc.

B



18 V	3,0 Ah	Li-Power Extreme	6.25455
18 V	4,0 Ah	Li-Power Extreme	6.25527
18 V	5,2 Ah	Li-Power Extreme	6.25587

C



(150 x 6 x 25,4) medium

6.26402



(150 x 6 x 25,4) extra fine

6.26401



(150 x 3 x 25,4) medium

6.26400

D



6.26396

E



(10x)

6.26397

Оригинальное руководство по эксплуатации

1. Декларация соответствия

Мы с полной ответственностью заявляем: Эти аккумуляторные машины для шлифовки угловых сварных швов идентификацией по типу и серийному номеру *1), отвечают всем соответствующим требованиям директив *2) и норм *3). Техническая документация для *4) - см. с. 3.

2. Использование по назначению

Шлифмашины для зачистки угловых сварных швов в комбинации с оригинальными принадлежностями Metabo предназначены для полирования металла без применения воды.

Инструменты не предназначены для работы со шлифовальным или отрезным кругом.

Инструменты не предназначены для шлифования, шлифования с наждачной бумагой, шлифования с использованием кардощёток и абразивной резки.

Ответственность за любой ущерб, связанный с применением инструмента не по назначению, возлагается в полном объёме на пользователя.

Необходимо соблюдать общепринятые правила техники безопасности, а также указания, прилагаемые к данной инструкции.

3. Общие указания по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – для снижения риска травмирования прочтите руководство по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания по технике безопасности и соответствующие инструкции. Невыполнение инструкций и указаний по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или к получению тяжёлых травм.

Сохраните все инструкции и указания по технике безопасности для будущего владельца электроинструмента.

Перед использованием электроинструмента внимательно полностью прочитайте прилагаемые указания по технике безопасности и инструкцию по использованию. Сохраните все прилагаемые документы и передавайте электроинструмент другим лицам только вместе с ними.

4. Специальные указания по технике безопасности

4.1 Общие указания по технике безопасности для шлифования, шлифования с наждачной бумагой, шлифования с использованием кардощётки, полирования и абразивной резки:

a) Данный электроинструмент следует использовать в качестве полировальной машины. Следуйте всем указаниям по технике безопасности, инструкциям, изображениям и данным, которые вы получили вместе с инструментом. Несоблюдение следующих инструкций может привести к удару электрическим током, пожару и/или к тяжёлым травмам.

b) Данный электроинструмент не предназначен для шлифования, шлифования с наждачной бумагой, работ с кардощётками и для абразивной резки. Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасной ситуации и травмированию.

c) Не используйте принадлежности, которые не были предусмотрены и не рекомендованы изготовителем специально для данного электроинструмента. Только тот факт, что вам удалось закрепить принадлежности на электроинструменте, не гарантирует его надёжной эксплуатации.

d) Допустимая частота вращения рабочего инструмента не должна превышать максимальную частоту вращения, указанную на электроинструменте. Принадлежности, вращающиеся с оборотами, превышающими допустимые, могут разрушиться.

e) Наружный диаметр и толщина рабочего инструмента должны соответствовать размерным данным электроинструмента. Невозможно обеспечить экранирование и контроль рабочих инструментов неправильного размера.

f) Шлифкруги, фланцы, шлифтарелки или иные принадлежности должны точно соответствовать шпинделю электроинструмента. Рабочие инструменты, которые не подходят точно к шпинделю, вращаются неравномерно, сильно вибрируют и могут привести к потере контроля над ними.

g) Не используйте повреждённые рабочие инструменты. Перед каждым использованием осматривайте рабочие инструменты: абразивные круги не должны иметь сколов и трещин, шлифовальные тарелки – трещин, износа или сильного истирания, в проволочных щётках не должно быть выпавших или обломившихся проволочных прядей. В случае падения

электроинструмента или рабочего инструмента проверьте его исправность; используйте только неповреждённый рабочий инструмент. После проверки и установки рабочего инструмента проследите, чтобы ни вы, ни стоящие рядом люди не находились в плоскости вращения рабочего инструмента; и дайте поработать инструменту одну минуту с максимальной частотой вращения. Повреждённые рабочие инструменты обычно ломаются во время такой проверки.

h) **Используйте средства индивидуальной защиты. Используйте, в зависимости от вида работы, маску полной защиты лица, средства защиты глаз или защитные очки. Для защиты от мелких частиц абразивного инструмента и материала надевайте респиратор, защитные наушники, защитные перчатки или специальный фартук.** Защищайте глаза от отлетающих посторонних предметов. Респираторы и защитные маски должны отфильтровывать пыль, возникающую во время работы. Длительное воздействие громкого шума может привести к потере слуха.

i) **Следите за тем, чтобы другие люди находились на безопасном расстоянии от вашего рабочего места. Каждый человек, входящий в рабочую зону, обязан надевать средства индивидуальной защиты.** Отлетающие осколки обрабатываемой детали или обломившиеся рабочие инструменты могут нанести травму даже вне рабочей зоны.

j) **При выполнении работ вблизи скрытой электропроводки или сетевого кабеля самого электроинструмента держите инструмент только за изолированные поверхности.** При контакте с токопроводящим кабелем металлические части инструмента могут оказаться под напряжением, что может привести к поражению электрическим током.

k) **Держите сетевой кабель подальше от вращающегося рабочего инструмента.** В случае потери контроля над инструментом он может перерезать или затянуть сетевой кабель, и при этом ваши руки могут попасть в зону вращения рабочего инструмента.

l) **Никогда не кладите электроинструмент до полной остановки рабочего инструмента.** Вращающийся рабочий инструмент может коснуться поверхности, и в результате этого может произойти потеря контроля над электроинструментом.

m) **Не включайте электроинструмент во время его переноски.** Вращающийся рабочий инструмент может захватить детали одежды, в результате чего вы можете получить травму.

n) **Регулярно очищайте вентиляционные щели электроинструмента.** Вентилятор двигателя затягивает пыль в корпус, а большое скопление металлической пыли сопряжено с опасностью воздействия электрического тока.

o) **Не используйте электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся**

материалов. Искры могут вызвать воспламенение этих материалов.

p) **Не используйте рабочие инструменты, которые требуют применения охлаждающей жидкости.** Использование воды или иной охлаждающей жидкости может привести к удару электрическим током.

4.2 Отдача и соответствующие указания по технике безопасности

Отдача представляет собой неожиданную реакцию в результате зацепления или заклинивания вращающегося рабочего инструмента: шлифкруга, шлифтарелки, кардощётки и т. д. Зацепление или блокировка ведут к внезапной остановке вращающегося рабочего инструмента. Из-за задержки вращения рабочего инструмента при блокировке происходит неконтролируемый рывок электроинструмента.

Если, например, шлифкруг зажимается в заготовке, кромка круга застревает, и в результате этого круг может обломиться или вызвать отдачу. Вследствие этого шлифкруг движется в направлении оператора или в противоположном направлении, в зависимости от направления вращения круга в месте зажима. При этом абразивный круг может разрушиться.

Отдача является следствием неправильной или неумелой эксплуатации электроинструмента. Её можно избежать при соблюдении описанных ниже мер предосторожности.

a) **Крепко держите электроинструмент в руках и встаньте так, чтобы вы могли противодействовать силе отдачи. При наличии всегда используйте дополнительную рукоятку, для того чтобы максимально контролировать силу отдачи или реактивный момент при разгоне.** При соблюдении мер предосторожности вы сможете противодействовать отдаче и реактивным силам.

b) **Никогда не держите руку вблизи вращающихся рабочих инструментов.** При отдаче рабочий инструмент может коснуться руки.

c) **Не располагайтесь на стороне возможной отдачи электроинструмента.** Направление движения электроинструмента при отдаче противоположно движению шлифкруга в месте зажима.

d) **Работайте особенно осторожно в области углов, острых кромок и т. п. Не допускайте отскакивания или заземления рабочих инструментов в обрабатываемой детали.** Вращающийся рабочий инструмент склонен к заземлению при работе в области углов, острых кромок или при отскакивании. Это вызывает потерю контроля или отдачу.

e) **Не используйте цепной или зубчатый пильный диск.** Подобные рабочие инструменты часто вызывают отдачу или потерю контроля над электроинструментом.

4.3 Особые указания по технике безопасности при шлифовании с использованием наждачной бумаги:

Проследите, чтобы не свисали части полировального колпана, особенно шнуры для его крепления. Уберите в сторону или обрежьте шнуры. Свисающие и вращающиеся при работе концы шнурков могут наматываться на пальцы или заготовку.

4.4 Дополнительные указания по технике безопасности:

В случаях, требующих применения эластичных промежуточных элементов, используйте прокладки, поставляемые вместе с инструментом.

Соблюдайте указания изготовителя сменных инструментов или принадлежностей! Берегите руки от ударов и контакта с жирами и смазками!

Хранить и применять рабочие инструменты необходимо аккуратно и в соответствии с предписаниями производителя.

Обрабатываемую деталь нужно прочно закрепить и зафиксировать от сдвига, например, с помощью зажимных приспособлений. Крупные заготовки должны иметь достаточную опору.



Для вашей собственной безопасности и защиты электроинструмента от повреждений соблюдайте указания, отмеченные данным символом!



Всегда носите защитные очки.

Рекомендуется использовать стационарную установку для удаления пыли.

Пыль, возникающая при обработке материалов, содержащих свинец и металлов, может представлять опасность для здоровья. Вдыхание частиц такой пыли или контакт с ней может стать причиной появления аллергических реакций и/или заболеваний дыхательных путей.

Некоторые виды пыли считаются канцерогенными. Обработка материалов с содержанием асбеста должна выполняться только специалистами.

- По возможности используйте подходящий пылеотсасывающий аппарат.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию рабочей зоны.
- Рекомендуется надевать респиратор с фильтром класса P2.

Соблюдайте действующие национальные предписания по обработке материалов.

Не допускается обработка материалов, выделяющих опасные для здоровья пары (в частности, асбеста).

Следите за тем, чтобы в условиях запылённости работали все вентиляционные отверстия. При необходимости удаления пыли сначала извлеките аккумуляторный блок (используйте неметаллические предметы) и

следите за тем, чтобы при очистке не произошло повреждений внутренних деталей.

Не допускается применение повреждённых, деформированных или вибрирующих рабочих инструментов.

Извлекайте аккумуляторный блок из электроинструмента перед каждым регулировкой, переоснащением, техобслуживанием или очисткой.

Убедитесь в том, что электроинструмент при установке аккумуляторного блока выключен.

Поврежденную или потрескавшуюся дополнительную рукоятку следует заменить. Не используйте инструмент с дефектной дополнительной рукояткой.

Поврежденную или потрескавшуюся скобу для защиты рук следует заменить. Не используйте инструмент с дефектной скобой для защиты рук.

4.5 Указания по технике безопасности при обращении с аккумуляторным блоком:



Примите меры по защите аккумуляторного блока от попадания влаги!

Не подвергайте аккумуляторные блоки воздействию открытого огня!

Не используйте дефектные или деформированные аккумуляторные блоки! Не вскрывайте аккумуляторные блоки! Не касайтесь контактов аккумуляторных блоков и не замыкайте их коротко!



Из неисправного литий-ионного аккумуляторного блока может вытекать слабоокисляющая горючая жидкость!



Если электролит пролился и попал на кожу, немедленно промойте этот участок большим количеством воды. В случае попадания электролита в глаза промойте их чистой водой и срочно обратитесь к врачу!

5. Обзор

См. с. 2.


- 1 Защитный кожух
- 2 Удлинительный кронштейн
- 3 Винт для регулировки удлинительного кронштейна
- 4 Дополнительная рукоятка/дополнительная рукоятка с гашением вибраций *
- 5 Переключатель для включения/выключения
- 6 Электронный сигнальный индикатор
- 7 Кнопка разблокировки аккумуляторного блока
- 8 Кнопка индикации ёмкости
- 9 Сигнальный индикатор ёмкости
- 10 Аккумуляторный блок
- 11 Пылевой фильтр
- 12 Зажимная гайка
- 13 Рабочий инструмент *
- 14 Опорный фланец

- 15 Шпиндель
- 16 Винты крепления защитного кожуха
- 17 Ключ с внутренним шестигранником.
- 18 Двухштифтовый ключ


* в зависимости от комплектации/не входит в комплект поставки

6. Ввод в эксплуатацию

6.1 Установка дополнительной рукоятки

 Работайте только с установленной дополнительной рукояткой (4)! Прочно привинтите дополнительную рукоятку с левой или с правой стороны инструмента.

6.2 Установка защитного кожуха

 Работайте только с установленным защитным кожухом (1).


Изменение положения (при необходимости):


См. рисунок С на с. 2.

Выверните винты (16), снимите защитный кожух (1), поверните и установите обратно. Закрепите винтами (16).

6.3 Пылевой фильтр

См. рисунок С на с. 2.

 При работе в условиях сильной запылённости всегда устанавливайте пылевой фильтр (11).

 При установленном пылевом фильтре (11) инструмент нагревается быстрее. Электронный блок защищает инструмент от перегрева (см. главу 10).

Установка:

См. рисунок на с. 2. Установите пылевой фильтр (11), как показано на рисунке.

Снятие:

Слегка потяните пылевой фильтр (11) за верхний край, а затем снимите его движением вниз.

6.4 Поворотный аккумуляторный блок

См. рисунок С на с. 2.

Задняя часть инструмента может устанавливаться в 3 положениях с углом поворота 270°, благодаря чему обеспечивается подгонка формы инструмента к условиям работы. При работе инструмент должен быть зафиксирован в одном из положений.

6.5 Аккумуляторный блок

Перед использованием зарядите аккумуляторный блок (10).

При снижении мощности зарядите аккумуляторный блок.

Оптимальная температура хранения составляет от 10 °С до 30 °С.

Литий-ионные аккумуляторные блоки «Li-Power» имеют сигнальный индикатор ёмкости (9):

- Нажмите на кнопку (8), и светодиоды покажут степень заряда.
- Один мигающий светодиод указывает на то, что аккумуляторный блок почти разряжен и требует зарядки.

6.6 Блоки и установка аккумуляторного блока

Снятие:


Нажмите на кнопку разблокировки аккумуляторного блока (7) и выньте аккумуляторный блок (10) вперёд.

Установка:

Вставьте аккумуляторный блок (10) до щелчка.


6.7 При необходимости разверните удлинительный кронштейн

- Ослабьте винт (3).
- Разверните удлинительный кронштейн (2) (настолько, чтобы он не примыкал к корпусу редуктора).

 Удлинительный кронштейн должен быть насажен на фланец редуктора до упора.

Снова затяните винт (3).

7. Установка рабочего инструмента

 Перед проведением любых работ по переналадке вынимайте из инструмента аккумуляторный блок. Инструмент должен находиться в выключенном состоянии и шпиндель должен быть неподвижным.

7.1 Установка рабочего инструмента

См. рисунок С на с. 2.

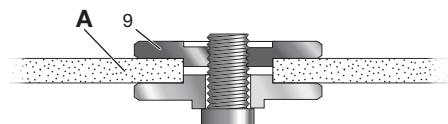
- Две стороны поддерживающего фланца (14) отличаются друг от друга: установите поддерживающий фланец (14) на шпиндель (15) таким образом, чтобы буртик большого диаметра, подходящий рабочему инструменту (13), был направлен вверх.
- Установите рабочий инструмент (13) на поддерживающий фланец (14). Рабочий инструмент должен равномерно прилегать к фланцу.

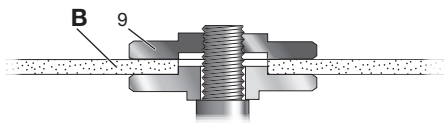
7.2 Крепление/отвинчивание зажимной гайки

Крепление зажимной гайки (12):

См. рисунок D на с. 2.

Две стороны зажимной гайки (12) отличаются друг от друга. Навинтите зажимную гайку на шпиндель в следующем порядке: (15)





- А) Для толстых (6 мм) рабочих инструментов:
Буртик зажимной гайки (12) направлен вниз для надёжного крепления зажимной гайки.

В) Для тонких (3 мм) рабочих инструментов:
Буртик зажимной гайки (12) направлен вверх для надёжного зажима тонкого рабочего инструмента.


- Застопорите шпindel (15) ключом с внутренним шестигранником (17). Затяните зажимную гайку (12) двухштифтовым ключом (18) по часовой стрелке (см. рисунок с, с. 2).


Отвинчивание зажимной гайки:


- Застопорите шпindel ключом с внутренним шестигранником (17). Отвинтите зажимную гайку (12) двухштифтовым ключом (18) против часовой стрелки (см. рисунок b, с. 2).


8. Эксплуатация


8.1 Включение/выключение

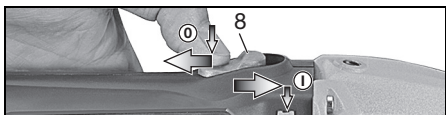
 Инструмент необходимо всегда держать обеими руками.

 Подводите инструмент к обрабатываемой детали только включённым.

 Следите за тем, чтобы инструмент не втягивал излишне пыль и опилки. При включении и выключении держите его подальше от скопившейся пыли. Не кладите инструмент до полной остановки двигателя.

 Не допускайте непреднамеренного пуска: всегда выключайте инструмент при извлечении аккумуляторного блока.

 В непрерывном режиме электроинструмент продолжает работать, даже если он вырвется из руки. Поэтому всегда надёжно удерживайте инструмент двумя руками за рукоятки, занимайте устойчивое положение и сконцентрируйте всё внимание на выполняемой работе.



Включение: передвиньте переключатель (5) вперёд. Для непрерывной работы нажмите переключатель вниз до фиксации.

Выключение: нажмите на задний конец переключателя (5), а затем опустите.


8.2 Указания по эксплуатации


Прижимайте инструмент с небольшим усилием и передвигайте его по поверхности взад и вперёд.

9. Очистка

Очистка двигателя: регулярно (достаточно часто) и тщательно продувайте инструмент сжатым воздухом через задние вентиляционные щели. При этом держите инструмент надёжно.

10. Устранение неисправностей

 **Электронный индикатор (6) загорается, и частота вращения под нагрузкой уменьшается.** Слишком высокая температура! Дайте поработать инструменту на холостом ходу, пока электронный индикатор не погаснет.

 **Электронный сигнальный индикатор (6) мигает, и инструмент не работает.** Сработала защита от повторного пуска. Если аккумуляторный блок вставляется при включённом инструменте, инструмент не запускается. Выключите и снова включите инструмент.

11. Принадлежности

Используйте только оригинальные принадлежности Metabo.


Используйте только те принадлежности, которые отвечают требованиям и параметрам, перечисленным в данном руководстве по эксплуатации.

См. с. 4.

- A Зарядные устройства
- B Аккумуляторные блоки различной ёмкости. Приобретайте только такие аккумуляторные блоки, напряжение которых соответствует вашему электроинструменту.
- C Круг из нетканого материала
- D Напильник для профилирования нетканого круга
- E Накладка из наждачной бумаги для напильника

Полный ассортимент принадлежностей смотрите на сайте www.metabo.com или в главном каталоге.

12. Ремонт

 К ремонту электроинструмента допускаются только квалифицированные специалисты-электрики!

Для ремонта электроинструмента Metabo обращайтесь в региональное представительство Metabo. Адрес см. на сайте www.metabo.com.

Списки запасных частей можно скачать с www.metabo.com.

13. Защита окружающей среды

Утилизацию шлифовальной пыли выполняйте отдельно от бытовых отходов на соответствующей площадке для спецотходов, т. к. в составе пыли могут находиться вредные вещества.

Выполняйте национальные правила утилизации и переработки отслужившего электроинструмента, упаковки и принадлежностей.

Не утилизируйте аккумуляторные блоки вместе с бытовыми отходами! Сдавайте неисправные или отслужившие аккумуляторные блоки дилеру фирмы Metabo!

Не выбрасывайте аккумуляторные блоки в водоёмы.



Только для стран ЕС: не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовыми отходами! Согласно директиве 2002/96/EG об утилизации старых электроприборов и электронного оборудования и соответствующим национальным нормам бывшие в употреблении электроприборы и электроинструменты подлежат отдельной утилизации с целью их последующей экологически безопасной переработки. Прежде чем произвести утилизацию аккумуляторного блока, разрядите его в электроинструменте. Примите меры во избежание короткого замыкания контактов (например, изолируйте клейкой лентой).

14. Технические характеристики

Пояснения к данным на с. 3. Оставляем за собой право на технические изменения.

U = напряжение аккумуляторного блока
D_{макс.} = максимальный диаметр рабочего инструмента

t_{макс.,1} = макс. допустимая толщина рабочего инструмента в диапазоне зажима при использовании зажимной гайки (12)

t_{макс.,3} = макс. допустимая толщина рабочего инструмента

M = резьба шпинделя

l = длина шпинделя

n = частота вращения без нагрузки (максимальная частота вращения)

m = масса с самым лёгким аккумуляторным блоком

Результаты измерений получены в соответствии со стандартом EN 60745.

~ == Постоянный ток

На указанные технические характеристики распространяются допуски, предусмотренные действующими стандартами.



Значения шума и вибрации

Эти значения позволяют оценивать и сравнивать шум и вибрацию, создаваемые при

работе различных электроинструментов. В зависимости от условий эксплуатации, состояния электроинструмента или рабочих (сменных) инструментов фактическая нагрузка может быть выше или ниже. При определении примерного уровня шума и вибрации учитывайте перемены в работе и фазы работы с пониженной (шумовой) нагрузкой. Определите перечень организационных мер по защите пользователя с учетом тех или иных значений шума и вибрации.

Суммарное значение вибрации (векторная сумма трёх направлений) рассчитывается в соответствии со стандартом EN 60745:

a_{h, P} = эмиссионное значение вибрации (при полировании)

K_{h, P} = коэффициент погрешности (вибрация)

Уровень шума по методу A:

L_{PA} = уровень звукового давления

L_{WA} = уровень звуковой мощности

K_{PA}, K_{WA} = коэффициент погрешности

Во время работы уровень шума может превышать 80 дБ(A).



Надевайте защитные наушники!



Информация для покупателя:

Сертификат соответствия:

Сертификат соответствия: № TC RU C-DE.AI30.V.01486, срок действия с 24.03.2015 по 23.03.2020 г., выдан органом по сертификации продукции «ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ» ООО «Ивановский Фонд Сертификации»; Адрес(юр. и факт.): 153032, Российская Федерация, Ивановская обл., г. Иваново, ул. Станкостроителей, д. 1; тел. (4932)23-97-48; факс (4932)23-97-48; E-mail: ivfs@mail.ru; Аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11AI30 от 20.06.14 г., выдан Федеральной службой по аккредитации

Страна изготовления: Германия

Производитель (завод-изготовитель):

"Metabowerke GmbH",
Metaboallee 1,
D-72622 Nuertingen, Германия

Импортер в России:

ООО "Метабо Евразия"

Россия, 127273, Москва

ул. Березовая аллея, д 5 а, стр 7, офис 106

тел.: +7 495 980 78 41

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере инструмента, указанном на его шильдике. 1 я цифра обозначает год, например «4» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 2 я и 3 я цифры обозначают номер месяца в году производства, например «05» - май

Гарантийный срок: 1 год с даты продажи

Срок службы инструмента: 5 лет с даты изготовления

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS